

Information betreffend Energie-Kennzeichnung

Die Tabelle zeigt den im Jahr 2016 an unsere Kundinnen und Kunden abgegebenen Lieferantenstrommix im Versorgungsgebiet (Stromkennzeichnung gemäss Energiegesetz). Sie erklärt, wie unser Strom produziert und wieviel davon in der Schweiz erzeugt wurde.

Die erneuerbaren Energien enthalten auch die Produktionen der Photovoltaikanlagen Oberalpina, KIBE St. Moritz und die Lieferung verschiedener Privatproduzenten sowie den Bezug des Ökostromprodukts PUREPOWERgraubünden für unsere Kunden.

Das Ökostromprodukt PUREPOWERgraubünden ist *naturemade star* zertifiziert und beinhaltet 97.1% Energie aus Wasserkraftwerken, 0.1% aus Windenergie, 1.7% aus Photovoltaik und 1.1% aus Biomasse.

Stromkennzeichnung		
Ihr Stromlieferant	St. Moritz Energie, Via Signuria 5, 7500 St. Moritz	
Kontakt	kunde@stmoritz-energie.ch oder Telefon +41 81 837 59 10	
Bezugsjahr	2016	
	Total	Aus der Schweiz
Erneuerbare Energien	52.1%	37.1%
Wasserkraft	47.2%	32.1%
Übrige erneuerbare Energien	0.3%	0.3%
Sonnenenergie	0.3%	0.3%
Windenergie	0.0%	0.0%
Biomasse	0.0%	0.0%
Geothermie	0.0%	0.0%
Geförderter Strom¹	4.6%	4.6%
Nicht erneuerbare Energien	27.0%	0.0%
Kernenergie	27.0%	0.0%
Fossile Energieträger	0.0%	0.0%
Erdöl	0.0%	0.0%
Erdgas	0.0%	0.0%
Kohle	0.0%	0.0%
Abfälle	0.0%	0.0%
Nicht überprüfbare Energieträger²	20.9%	-
Total	100%	37.1%

¹ Geförderter Strom: 44.3% Wasserkraft, 17% Sonnenenergie, 2.8% Windenergie, 35.9% Biomasse und Abfälle aus Biomasse, 0% Geothermie.

² Die Stromlieferungen stammen aus dem Stromhandel. Da die für die Stromkennzeichnung relevanten Informationen an den Strombörsen nicht mit übertragen werden, sind solche Stromlieferungen im Sinne der Gesetzgebung als "nicht überprüfbare Energieträger" ausgewiesen.

Information on energy labelling

The table shows the supplier power mix delivered to our customers in 2016 in the supply area (fuel mix disclosure according to the Energy Act).

It explains how our electricity was produced and how much was generated in Switzerland.

The renewable energy also includes the output of the photovoltaic plants Oberalpina, KIBE St. Moritz, and the supply of various private producers as well as the purchase of the green electricity product PUREPOWERgraubünden for our customers.

The green electricity product PUREPOWERgraubünden is *naturemade star*-certified and includes 97.1% energy from hydroelectric power stations, 0.1% wind energy, 1.7% solar energy, 1.1% biomass and biomass waste, 0% geothermal energy.

Informazioni riguardanti l'etichettatura dell'energia

La tabella indica l'origine dell'elettricità fornita nel 2016 ai nostri consumatori finali (obbligo di etichettatura dell'elettricità in base all'ordinanza sull'energia). La tabella indica da quali fonti proviene l'elettricità e in che percentuale quest'ultima è stata prodotta in Svizzera.

Nelle fonti rinnovabili è considerata pure la produzione degli impianti fotovoltaici Oberalpina, KIBE St. Moritz e la fornitura da parte di numerosi produttori privati, così come l'approvvigionamento con l'energia verde PUREPOWERgraubünden per i nostri clienti.

L'energia verde PUREPOWERgraubünden è certificata secondo i criteri *naturemade star* e contiene 97.1% di elettricità prodotta in centrali idroelettriche, 0.1% di energia eolica, 1.7% di energia solare, 1.1% di energia da biomassa e 0% di energia geotermica.

Energy labelling/Etichettatura dell'energia		
Provider/fornitore	St. Moritz Energie, Via Signuria 5, 7500 St. Moritz	
Contact/informazioni	kunde@stmoritz-energie.ch	• Phone/telefono: +41 81 837 59 10
Year/anno	2016	
	Total/Totale	From/da CH
Energy from renewable sources/energia da fonti rinnovabili	52.1%	37.1%
Hydropower/idroelettrico	47.2%	32.1%
Other renewable energy sources/altre fonti rinnovabili	0.3%	0.3%
Solar energy/energia solare	0.3%	0.3%
Wind energy/energia eolica	0.0%	0.0%
Biomass/biomassa	0.0%	0.0%
Geothermal energy/energia geotermica	0.0%	0.0%
Supported electricity¹/elettricità rinnovabile incentivata¹	4.6%	4.6%
Non-renewable energy sources/energia da fonti non rinnovabili	27.0%	0.0%
Nuclear energy/energia nucleare	27.0%	0.0%
Fossil energy sources/fonti di origine fossile	0.0%	0.0%
Oil/petrolio	0.0%	0.0%
Natural gas/gas naturale	0.0%	0.0%
Coal/carbone	0.0%	0.0%
Waste/rifiuti	0.0%	0.0%
Non-verifiable energy sources²/Fonti energetiche non omologabili²	20.9%	-
Totale	100%	37.1%

¹ Subsidised electricity: 44.3% hydropower, 17.0% solar energy, 2.8% wind energy, 35.9% biomass and biomass waste, 0% geothermal energy.

² Electricity supply comes from electricity trading. Since the information relevant to electricity labelling was not provided to the electricity exchanges, such electricity is classified as "non-verifiable energy sources" within the meaning of the legislation.

¹ Elettricità che beneficia di misure di promozione: 44.3% idroelettrico, 17.0% energia solare, 2.8% energia eolica, 35.9% biomassa, 0% energia geotermica.

² Non è possibile risalire all'origine di questa elettricità acquistata tramite attività di trading. Questa energia è indicata come "non omologabile" in quanto negoziata sulle borse internazionali dell'energia e proviene principalmente da combustibili nucleari e da fonti di origine fossile.